

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 5.901

En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00
Resto de España. . . . » 3'00
Extranjero, al año. . . . » 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 10 ENERO 1923

Redacción y Administración:
CALE NUEVA. — Teléfono 166

POLITICA INTERNACIONAL

Francia frente a Inglaterra

En la Conferencia de París, han ocurrido hechos de trascendencia internacional. Francia e Inglaterra en total desacuerdo en la cuestión de las Reparaciones, han exteriorizado sus diversos planes y han quedado en completa desarmonía.

El punto de vista inglés, cauto y previsor, es el de conceder a Alemania una moratoria de cuatro años para dar lugar a la reconstrucción de ésta. Trata, además, de reducir la deuda a 25.000 millones, de suprimir la Comisión de Reparaciones, y llega en sus demandas a pretender embargar el oro francés, muy cerca de 2.000 millones, como garantía de las deudas interaladas.

Veamos el fundamento del plan británico: Indefectiblemente Alemania, castigada por la guerra y la revolución, tiene deshecho su vida económica. Las deudas de la guerra, desmoronadas de tal forma en presupuesto, que su déficit es muy superior a sus posibilidades económicas. En una palabra, Alemania no puede soportar las cargas de las reparaciones.

De esta imposibilidad de subsistir de Alemania, nace el peligro que ha informado el criterio que ha llevado Inglaterra a la Conferencia. Colocada Alemania en el problema de sucumbir, sería posible su unión con los bolcheviques rusos; quizás también con los pueblos vencedores de Oriente. Y de esta unión se deduciría un grave peligro para la preponderancia europea, quizás más preponderancia, para el Imperio británico.

Y este peligro, unido a la constante oposición a la ocupación por Francia de la zona del Ruhr, ocupación que traería consigo una considerable amputación en las expansiones exportadoras de la industria carbonera inglesa, han dictado esa prudencia y esa transigencia con Alemania que ha manifestado la Gran Bretaña en las posteriores sesiones de la Conferencia de París.

¿Pasa y Francia? De todo el plan inglés, tan cauto y tan previsor, se deduciría como única consecuencia que la perjudicada por la guerra sería Francia. Esos cuatro años de moratoria que serían el plazo para la reconstrucción alemana, serían también tiempo suficiente para la ruina francesa.

¿Y para qué se hizo la guerra? ¿No fue siempre legítimo deseo de la vecina República, la ocupación de la zona del Ruhr?

Francia se muestra inflexible. Y es muy natural. El territorio inglés no fué desolado por la guerra, sus campos siguen fértiles produciendo, su industria continúa poderosa, mientras en Francia no quedó un solo árbol en sus campos, ni un obrero en sus talleres. Toda la vida francesa fué paralizada, su economía rota, y ahora que después de la victoria, aspira justamente a su resurgimiento, por una transigencia muy lógica, si se quiere, pero injusta y a sacrificarse en aras de su antigua enemiga y de esa preponderancia europea, que sólo sería hegemonía inglesa?

Alemania inició la guerra y la perdió. Y debe sufrir sus consecuencias. Que Francia, demasiado castigada en la conflagración europea, tiene derecho a la reparación.

Pero Inglaterra no cede. Amenaza en cambio con separarse de la En-

tente, dejando a Francia con Bélgica e Italia. Der otra parte, Francia no puede contar con el apoyo de las Estadas Unidas cada vez más alejadas de Europa. La cuestión es grave y sus consecuencias... muy difíciles de prever.

Per s'altre diari

Es feristel d'es clervisme qui ara nex a miljan costa, per durar-ma nove mostre d'es seu ruvey patriotisme mus voi beretá es balisme y fá un pá qui tot es crosta.

Perqué veim que ses reons c'ara mes torne expusá sen ses que acusiuma emprá cuant s'acosten eleccions y tan dulentes lliasons ni fan riure ni plura.

Voi formá una germenat qui no méa sigui patriote, però com éli es s'ailota d'ea qui encara es diputat cuant acordin sé canviat ferá mol mala careta.

Serí que mus té acetumate, cada vegada que plule no fá res más sinó escritura rumanesa y disbarata y no pot baratá es plats perque ella l'ajuden a viare.

Jo li donaria res y asó també a die fermal el ell digué: cap lliberal, ni tampoc conservedó; causa tota ella, se uacoló te una ferida mortal.

Li cerca asó es clerviste, se agrupanté menurquina sens dupte se le lamagina menurquina parrefitada. Ne escriurá pocha a se llista; teis li veuran se trelline.

Perque pretentí formá un partit regionalista dirigit per un clerviste se vulneró esgoná; y asó que die, u veuré es qui tengui menos vista.

Es exita d'es diputat sen penché bo de paí, no ha fet res més que cui lu qui ja estava sembrat, fins es subantá es dragat antes d'ell interveni.

Si proposen carreteres per premiá es diputat per lu bé que s'han cuidat de ses nostres carreteres, ni es cavalle, ni ses sumeres voldrán pagá s'enturchat.

Es qui trafican pes molit tampoc l'aurán de ubsequiá perque no li puden pasá el un altra n'ois du a be coll. Un día en Mateu Topoil en també u va fé crida.

Es cumerstants de Mahó també el puden alobá, ni sels va sebre aturá s'aument de contribució y asó que ne hi a res qui hu pugui justifié.

Se guerra ja está aturada y encara se ha fet turad es soldats qui el van aná en se artillería muntada, se gent qui n'está enterada, dia que asó no pot pasá.

I ara qui veis que a Mahó tutom vos gira s'esquima vuleu sercá un altre vende dins es poble de Alahó y pensau enguenarió per pasarli se quedena.

Cuant dels que Alahó es castell de se vestre munerquina ne us pasa de se quemle ni vos arriba es ciuteli; s'elgot va turad usell cuant peré se majuris.

Sembla que su perdit es llau vuleu animá es de Alahó y entre tois es de Mahó no hau aguastat en casinu, ni es glorios San Gumerinu vos treuré de aquel fangó.

Cuant veim parlem un poc de aquel casinu tanceat qui vá vltre deshuerat perque vivia des jos; llevora no feleu fac contra aquel visi endiablat.

Cuant es moste es va aturá es va acabá es munerquina, totduna va veit es esima cuant no hi va havé que egafá y encara velen duna lliasons de patria y civisme.

Per armá un altre refera vos turareu ajuntá, però el men vá mes allá, no el seguiu en se carrera, com es cranco, cap enderrera és es vosiru caminá.

UN FRARE LLE.

Jabón "La Cruz Blanca"

Bloques de medio kilo
Económico superior. Probarlo es adoptarlo.
Se vende en todas partes

Legía "La Mundial"

Calidad superior.

PALMA DE MALLORCA

ISLAS BALEARES

GRAN HOTEL & SUSUBAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPRESO CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS
AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALZADA CENTRAL
ASCENSOR ELÉCTRICO - GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD
ORQUESTA TODOS LOS DIAS

Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida
Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.
Carruajes abiertos y cerrados

EL GRAN TESORO BIBLIOPEDAGÓGICO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL DE 20 VOLUMENES MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUITOS COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS SEAN EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA REGALOS GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA

COMPANIA ANONIMA CALDE BARCELONA

1923 BARCELONA 1923
CONCURSO HISPANO-AMERICANO
EXPOSICION UNIVERSAL
GRAFICO-DESCRIPTIVA DE TODAS LAS
INDUSTRIAS : COMERCIO : ARTES : OFICIOS Y PROFESIONES DEL MUNDO ENTERO

Será este CONCURSO EXPOSICION uno de los más interesantes Certámenes del presente siglo. Los derechos de inscripción son muy módicos y los gastos de instalación serán totalmente gratuitos. El comercio, la industria y los Profesionales de toda España, al inscribirse, tienen asegurada una doble recompensa apropiada a sus merecimientos.

Insícrbase usted hoy mismo o pida detalles a:
Oficina Internacional de Concursos y Exposiciones
APARTADO, 376 C. 7.—BARCELONA

PROPAGANDA REPUBLICANA

La labor del señor Lerroux

De *El Progreso*, de Barcelona, del día 7 del corriente:

«Anteanoche, citados previamente por nuestro ilustre jefe don Alejandro Lerroux, acudieron a la Casa del Pueblo los presidentes de todas las entidades radicales de esta ciudad.

Poco después de las diez, llegó el señor Lerroux y se dirigió al Salón de Juntas, donde saludó a todos los allí congregados.

El acto de anteanoche es el segundo de la serie que el señor Lerroux ha decidido celebrar con carácter privado a fin de cambiar impresiones con los representantes genuinos de la organización radical y estar en contacto directo con la misma.

El señor Lerroux, al declarar abstenido el acto, ratificó la justificación de la convocatoria por entender que el Partido Republicano descansaba sobre los Centros que son el nexo que une a aquél con la masa ciudadana.

Repetió que las conversaciones que en privado sostenía con los presidentes de los Centros, se habían de transmitir a las Juntas respectivas a fin de que ese cambio de impresiones fuera el vehículo de una actuación intensa y eficaz.

Después de escuchar las manifestaciones que hicieron en nombre de las entidades que representaban varios de los concurrentes y de intervenir repetidamente el señor Lerroux, hizo un resumen del cambio de impresiones, pronunciando un elocuente discurso que mereció como sus anteriores manifestaciones el asentimiento unánime, sincero y caloroso de todos los reunidos.

Afirmó después de oír las manifestaciones de algunos de los concurrentes la necesidad de actuar internamente en esta ciudad como exigen las circunstancias, de críase intenciones para la verdadera Democracia.

Nosotros—dijo—hemos de actuar con nuestro programa en cuyo ideal están definidas las reivindicaciones del pueblo. Somos republicanos porque entendemos que sólo con la República podremos salvar a la patria de un régimen y su sistema político culpables de los males que la afligen.

Queremos que la República reivindicada que los fueros de la justicia, de esa justicia tan vilipendiada por el sistema político que rige los destinos del país. Nosotros somos liberales, democratas, republicanos y radicales porque dentro de estos ideales hemos hallado la satisfacción de nuestros anhelos de justicia, sin la cual los pueblos no pueden vivir ni progresar. Por esto apoyamos las reivindicaciones obreras en todo aquello que tienen de justas. La clase trabajadora es la más necesitada de que se le haga justicia y preferentemente se la debe atender, como hemos hecho siempre. Por tratarse de un perseguido que injustamente se hallaba en la cárcel, dimos un acta de diputado a un socialista. Ese rasgo ha merecido que se nos fijara injustamente de lo que no somos. Preferentemente atendamos a los perseguidos injustamente porque esta conducta responde a la ideología del Partido Republicano Radica. Y un partido como el nuestro—añadió el señor Lerroux—que aspira a que la justicia sea para todos, no puede subordinar su acción a una clase determinada, buscado un natural contacto con aquellas clases sociales que coinciden en su espíritu de justicia y en su amor a la libertad.

Afirmó nuevamente que los ideales

de libertad y de justicia que sustentamos sólo pueden triunfar definitivamente dentro de la forma republicana. Republicanos son todos los hombres amantes de la Democracia y republicanos se han tenido que declarar incluso aquellos que siendo hijos de un período de transformación, han querido salvar a su país de los horrores de una dictadura. Así en Rusia los mismos que se apoyaban en la dictadura para acabar con la opresión zarista, han tenido que recurrir a la forma republicana para imponer respeto a los ideales que impulsaron la revolución, naciendo con ella la República de Soviets.

Dijo que en sucesivas reuniones irá exponiendo el juicio que le merecen los problemas locales advirtiendo que a su fé en los principios de la Democracia le llevaba a ser muy respetuoso con estos mientras se delibera. A demorata durante las deliberaciones—dijo—nadie me gana; pero, esto mismo me autoriza para ser inflexible en el cumplimiento del deber cuando ejerzo la dirección del Partido y tengo la responsabilidad de estos realizados desde aquella. Y conste que el cumplimiento del deber, nada ni nadie me harán desertar jamás.

Audió al discurso pronunciado en Valencia, diciendo que es la bandera de combate de la situación presente del Partido Republicano y la base de la campaña de propaganda que proseguirá activísima por España. Anunció que el día 14 del actual, dará un mitin en Sevilla y seguirán otros en La Coruña, en Zaragoza, en Burgos e Valladolid. El penúltimo de los actos de esta campaña de propaganda republicana se celebrará en Barcelona y el último en Madrid.

En todos estos actos trataré de los problemas políticos nacionales y en cada una de las localidades de los problemas propios de las mismas. Así, por ejemplo, en Sevilla hablaré del problema de los latifundios; en La Coruña, del de los ferros, etc., etc.

Terminó requiriendo a todos para que trabajen con el mismo entusiasmo y la misma fé que siemp e habian demostrado, porque las circunstancias exigen el máximo esfuerzo a los republicanos en los momentos en que el régimen está demostrando no ya su incapacidad sino su descomposición.

El señor Leroux fué muy felicitado, y al despedirse, todas las reuniones le reiteraron su adhesión con manifestaciones efusivas de respeto y cariño.

La reunión terminó a las doce y media de la noche.

En las dependencias de la Casa del Pueblo donde se hallaban congregados numerosos serreligionarios, las palabras del ilustre jefe del Partido Republicano Radical, al ser conosciadas por las referencias que de ellas dieron los reunidos, produjeron enorme sensación.

El señor Leroux se dirigió a su residencia, siendo despedido en la Casa del Pueblo, con grandes demostraciones de entusiasmo.

SOLON VICTORIA
Sábado día 13.—Estreno de la colossal película en dos jornadas
ANA BOLENA
por HENNI PORTEN

—SOK—
El combustible más económico
FABRICA DE GAS

CAP Y PEUS
SOMBRERERIA Y ZAPATERIA
de FRANCISCO VIVES
Grandes novedades en sombreros y gorras
Grandes existencias en calzado para caballero, señora y niño a precios reducidos

Liquidación de 5.000 pares de botas para caballero, en varias clases, desde 15 pesetas
Plaza Aravaleta, 1 y Wilson, 2

TODAS LAS SEÑORAS

tienen siempre alguna prenda que por su uso, primitivo color ha desaparecido, y por lo tanto ya no quieren usarla y sin embargo la tela es aún servible.
¿POR QUÉ comprar otro traje o falda cuando con un tubo de tintes "IBERIA" puede volverse la prenda en nueva en poco tiempo y con un gasto de sólo unos céntimos.

PIDA
EN CUALQUIER
COLMADO, CO
MESTIBLES,
ETC. LE ENSEÑEN LA CARTA
DE COLORES



ESCOJA EL COLOR QUE MAS LA FAVOREZCA, HAGA UN ENSAYO Y QUE DARA VD. SORPRENDIDA.

TINTES "IBERIA"

EL TINTE IDEAL PARA LAS TELAS MEZCLAS DE LANA-ALGODÓN, SEDA-ALGODÓN EN UN MISMO BAÑO

—Los aficionados a la lectura—
deben fijarse constantemente en los escaparates de la
Tipografía Mahonesa
donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

—SALON VICTORIA—

Miércoles día 10 de Enero de 1923.
A las 5 y media, VERMUT SELECTO con SEXTETO y JAZ BAND
Otra sesión a las 9 de la noche.
ESTRENO de la preciosa película dramática del Programa Ajuria, titulada
EL MISTERIO DE JEFERSON
Magistralmente interpretada por el actor americano WILLIAM S. HART.
Una cinta natural y una ómica de gran alta completa: ún el programa.
Sábado. El mayor triunfo de la cinematografía alemana

—ANA BOLENA—

Muy pronto. ANA BOLENA (dos jornadas) por Henni Porten: EL SIGNO DEL ZORRO por Douglas Fairbanks EL REY DE LA PLATA, interesante serie alemana en 8 tomos. LA HUERFANITA, serie por Sandra Mitowanoff y la serie francesa LA HIJA DE LA AJUSTICIADA.

—Cine España—

Jueves día 11 de Enero 1923.—A las 5 y media.
Velada selecta ameniza la por el TERCETO MAHON
El mayor suceso de la temporada con la reprise de la bella, "extraordinaria y magistral producción" del programa Gallo de Oro.

MADemoiselle de la Segniere

que tan resonante éxito obtuvo el día de su estreno y en la que hace una creación inimitable la bella actriz HUGUET DUFLOS.
Completarán el programa otras interesantes películas.
A las 9 otra sesión, última proyección de tan hermosa película
Nota: Sábado próximo, estreno de la interesante creación de Anita Estevarts DICHA QUE PELIGRA.
Muy pronto. La extraordinaria de seguro éxito REPUTACION.

—TRIANON—

Jueves, día 11 de Enero de 1923.
A las 5 y media. Vermut de Meda. CON SEXTETO.
Otra sesión a las 9 de la noche, también con SEXTETO
A MONTECIMIENTO ARTISTICO
ESTRENO de la grandiosa película del Repertorio M. de Miguel (La Aristocracia del Film), recientemente estrenada con gran éxito en Barcelona,
—LA VIRGEN DE LAS ROSAS—
Creación insuperable de la portentosa artista rusa
—NAZIMOVA—
La del gesto y de la expresión, que pone en los personajes que interpreta toda la fuerza y vida que requieren y que obtuvo un éxito sin precedentes con la ómica «Ojo por ojo», proyectada hace algunas semanas en este mismo salón.

EMULSION NADAL

ESCRUFULAS, RAQUITISMO, ANEMIA, TOS, DEBILIDAD, : ETC., ETC. :
ES LA MEJOR POR SER LA ÚNICA QUE CONTIENE 80 POR 100 DE ACEITE DE BACALAO, GLICE ROFOSFATOS, HIPOFOSFITOS.

Ayuntamiento de Mahón

El día 11 del actual, a las once y media de su mañana, se reunirá el Ayuntamiento, para proceder a la formación del Alistamiento de los mozos sujetos al remplazo del Ejército en el corriente año.

Lo que se anuncia para general conocimiento.
Mahón a 9 de Enero de 1923.—El Alcalde Presidente, Mateo Seguí.

Beneficencia

El día 12 del corriente se celebrará en el Teatro Principal una función dramática por la compañía que actúa en el mismo, a favor de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Lo que se anuncia para conocimiento de del público.

Mahón a 9 de Enero de 1923.—Mateo Seguí.

Un dardo envenenado

Poesía

Cuentan de una reina aventurera, Que de un gallardo caballero se prendó Y con franca en su leca quimera Aleurnia y sagrados deberes olvidó, Sin que el castido Rey jamás supiera Que la tafiél su juramento traicionó.

En breve se sabrá a qué viene el precedente verso y por qué le hemos puesto el título «Un dardo envenenado.»

CABRA: Para vender, muy lechera de buena raza con dos cabritos de tres semanas. Para informes: calle de Prieto y Cables, 80.

Número extraordinario de «El Motín»

Dedicado a su Director **D. JOSE NAKENS**
Ofrenda de los amigos del viejo luchador de los ideales republicanos y antiflerical.
Precio: 50 céntimos.
Véndese en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Unico Depósito de calzados de Mahón

PLAZA DEL PRINCEPO N.º 14
(Frente la Iglesia del Comercio)
PRECIOS REDUCIDOS
Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.
Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.
Calzado de Reglamente para ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.
Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

MERITORIO.—Se necesita en la fábrica de calzado de don E. Pons, Cardona y Orfila, 42, 5

VENTA de un motor de 3 H. P. y una bomba centrífuga. Estará en marcha hasta fin de mes.
Informes, San Manuel, 8, noche. 2

Vendo buenas condiciones máquina para medas y género de punto.
Diríjase: Santa Catalina, 46, altos. 4

Crónica local y general

Sesión del Ayuntamiento
Celebróse ayer, en segunda convocatoria, bajo la presidencia del Alcalde dimisionario del Rey don Mateo Seguí.

Asistieron los concejales señores Gómez, Alberdi y Andreu, conserva dorea; Bosch, Tuduri, Olivea, Sintes, Sancho, Pons Stigea y Pons Maquida, republicanos.

La cuestión perruna

El Ayuntamiento nombró anoche en sesión al lacero que interinamente sustituirá al que asume el cargo y que hoy está en Barcelona sujeto a tratamiento antirrábico por haberle mordido un can hidrófobo.

Es de esperar que ya en funciones el lacero no vague por estas calles tanto perro, especialmente desde que anochece hasta que alborea.

SALON VICTORIA

Sábado día 13.—Estreno de la colossal película en dos jornadas
ANA BOLENA
por HENNI PORTEN

Blanca de Palma

Esta notable y hermosa cazonista se despidió anteayer del público del Trianon, donde ha actado con extraordinario éxito. Prueba de éste y de las muchas simpatías que se ha ganado tan estimable artista fué el lleno a rebosar que se registró en aquel local, a pesar de ser día laborable y de que el público venia ya cansado después de tantas fiestas.

Desde muy temprano se apretujó la gente en la taquilla y ya no se desahogó un momento en ella hasta que estuvieron agotadas todas las localidades.

Nuestra simpática paisanita cantó con arte y gracia lo más escogido de su repertorio, siendo acogida cada canción con muestras de entusiasmo y obsequios, con evasiones, a cantar muchos números.

Puede estar satisfecha Blanca de Palma del cariño que aquí ha logrado y de los muchos y muy gratos recuerdos que deja en esta su ciudad natal.

La epidemia alcohólica

Perseste el azote alcohólico, el que hace años desapareció por completo gracias a razonadas propagandas generosas y fraternales.

Ahora por desgracia se dan frecuentes casos de embriaguez como si se tratara de una epidemia, repugnante por cierto. ¡Ojalá el mal no se haga endémico para mayor vergüenza!

El último estado fué un infeliz beodo que erraba ayer por la calle del Doctor Orfila y que inconscientemente hacía el payaso. A las seis de la tarde próximamente el municipal señor Moll le recluyó en el cuarto de prevención donde permaneció hasta desembrutarse.

—SOK—

De hulla inglesa de superior calidad
FABRICA DE GAS

Gacetiilla Oficial

Se ha publicado la lista de las personas que durante el cuatrimestre en curso han de componer el tribunal del jurado.

—En la Secretaría del Ayuntamiento de Alayor está expuesto a efectos de reclamación el proyecto de presupuesto ordinario para el próximo año económico.

—Relación de las causas que han de verse ante el Tribunal del Jurado en la sala Audiencia de este Juzgado de Instrucción:

Contra Juan Obrader Huguet, sobre abusos deshonestos, el día nueve de Abril próximo.

Contra José Sastre Baraló y Jaime Pena Torres, sobre falsedad y caufá, el siguiente día diez.

Contra Saio Sabella Burto de Lora y José Gener Marqués, sobre falsedad en documento oficial, el día once inmediato.

Contra Juan Quegles Amengual, sobre abusos desahentados, el día doce siguiente.

Contra Antonio Rodríguez Güller y Magdalena Riudor Melé, sobre corrupción de menores, el siguiente día trece.

Contra María Antonia Guterrez Tur sobre corrupción de menores, el día catorce inmediato.

Contra Antonio González, Manuel Valera Nadal y Antonia Orfila Mercedal, sobre robo, el día diez y seis del mismo mes.

Contra María Calop Guateví y María Pena Vallois, sobre corrupción de menores, el siguiente día diez y siete.

SALÓN VICTORIA
Sábado día 13. — Estreno de la local película en dos jornadas

ANA BOLENA
por HENRI PORTEN

Reaparición de Nazimova
Mañana en el Triason se dará una nueva cinta de dicha artista, que tan grandioso éxito obtuvo en aquel salón al presentarse por primera vez en la pantalla con la película «Ojo por ojo».

El público esperaba ya con ansia la reaparición de Nazimova, que puede considerarse como la artista de las grandes emociones, que sabe expresar fielmente las más diversas estados del espíritu y que hace vibrar a espectador transmitiéndole de un modo genial los sentimientos del personaje que interpreta.

La Virgen de las Rosas se titula la cinta que se proyectará mañana, estrenada recientemente en Barcelona, y es una obra delicada en la que Nazimova nos muestra nuevas modalidades de su arte.

Las películas de la admirable artista rusa son de aquellas que se recuerdan siempre con entusiasmo y de La Virgen de las Rosas hace una impresión que nadie seguramente puede superar, ni siquiera igualar, y que ha de merecer los mayores elogios de nuestro público, tan amante del arte verdadero.

Unión Sportiva
Hablando esta sociedad acordada establecer la enseñanza gratuita para arbitraje de partidos de foot ball, ruega a sus asociados que deseen asistir acudan a una reunión previa al próximo lunes a las nueve y media de la noche.

Los bailes del Consey
Revultaron brillantes, lucidos, animados y concurridísimos los bailes que con la denominación de Ideal organizó espléndidamente una comisión del Casino del Consey en honor a las familias de los socios y que se celebraron durante los períodos de fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes.

Todo era delicioso en aquellas fiestas magníficas. Hasta el ambiente, aromatizado con exquisitos perfumes Astra. Los concurrentes estaban, por decirlo así, envueltos entre fragancias deliciosísimas.

Aquellos sarao dejaron grato recuerdo del que hacen resadas esperanza e ilusiones lisongeras cifradas en los bailes que durante este carnaval se darán en el Casino del Consey.

Nota comercial
Para Barcelona se exportaron ayer en el vapor correo varias jaulas con 263 gallinas, 440 pollos, 51 conejos y 110 palomos.

También fueron embarcadas 31 rees lanarea y 5 cabrías, así como algunos canastos con 1.951 docenas de huevos.

Previsión del tiempo
Hoy día 10 avanza por el Este cho, hacia el Mediterráneo una depresión del Saco de Cádiz, produciendo algunas lluvias y nieves en Andalucía, desde donde se propagarán al Mediterráneo con vientos de diverso rumbo.

El jueves 11, llegará a las Islas Británicas una importante depresión, que tendrá núcleo de fuerzas en el Cantábrico y en Marruecos. Por la acción de estos elementos se registrarán lluvias y algunas nevadas en la Península, particularmente desde el NO, y N. al Centro, con vientos del tercer cuadrante.

Memorandum
Esta tarde se dará en el Salón Victoria el acostumbrado vermouth selecto de los miércoles.
Mientras se proyecta la hermosa película «El misterio de Jefferson», en la que es protagonista el gran actor S'Hart, dará el sexteto un buen concierto en combinación con el jazz band.

Un burro perdido
Un asno que el lunes por la noche vagaba suelto por la vía pública fue capturado y encerrado en el depósito del Municipio.
El dueño del jumento, que acredite su derecho de propiedad ante el jefe de la Guardia Municipal, podrá recuperar la bestia, si además del requisito predicho satisface los gastos de estabulación del berrico y el importe de este suelto anuncio.

Eshorabuena
Después de brillantes exámenes ha obtenido el título de segundo maquinista naval nuestro paisano el aventajado joven don Rafael Menjo Palliser, hijo del no menos amigo y correigionario don Rafael, antiguo empleado de la Eléctrica Mahonesa.
Felicitamos sinceramente al interesado, así como a sus padres y demás familia por tan grata noticia recibida ayer.

C O K
PIDALO SIEMPRE A LA
FABRICA DE GAS

Alumbrado público
Está ya completo el de la calle del Doctor Orfila, antes de las Moreras.
Encendidas anoche todas las farolas que brillan en lo alto de afrosos mástiles, ofrece aquella amplia avenida hermosa perspectiva digna de compararse con las vías similares de cualquier ciudad.
Como la mejora luminosa comprehende toda la ciudad, nos parece bien que después de implantada en una arteria de las más importantes y en otras calles secundarias, se extienda ahora a una plaza excéntrica, cual la de San Francisco, donde ayer los señores Alcalde y Arquitecto de la ciudad señalaron el emplazamiento de la farola que allí ha de erigirse.

Nos enteramos con satisfacción de que La Eléctrica Mahonesa continuará sin levantar mano los trabajos de ampliación de la red de alumbrado público con arreglo al proyecto trazado y aprobado hace ya años por el Ayuntamiento que entonces administraba el tesoro comunal; proyecto que con todo detalle expusimos en estas columnas.

En breve, por lo tanto, brillarán los focos que aún falta situar en las miradores y escalinatas de la Pescadería, en los paseos y en algunas plazas y calles.

Será motivo de satisfacción para el pueblo esta apreciable reforma que aquí costea, que proyectó el Consey a que hemos aludido y que hoy ejecuta acertada y laboriosamente La Eléctrica Mahonesa bajo la inspección del Ayuntamiento.

De viaje
A bordo del vapor correo salieron ayer para Barcelona 52 pasajeros, entre ellos don Guillermo Mir y señora

don Cesaro Vives, don Francisco Meyá, don Juan Bafia y don Roberto Adame.
También marcharon varios jóvenes que van a cursar sus estudios, terminadas las vacaciones de Pasas.
Nuestro saludo a todos.

Gota de Leche de Menorca
Esta humanitaria institución celebrará asamblea ordinaria de protectores el próximo sábado a las siete de la tarde.

Se constituirá aquella en el local social con el fin de examinar las cuentas del año anterior y nombrar la Junta delegada para el presente.

Noticias marítimas

Movimiento de buques
A la hora de finalizar salió ayer tarde para Barcelona el correo «Jalme II», con el pasaje y un pique de carga.
— También salió ayer la balandra «Cala Murá» para Porto Colón (Mallorca) en lastre.
— Empezó viaje a Barcelona ayer, la balandra a motor «Anita», y esta mañana sobre las ocho ha zarpado con rumbo al nombrado puerto el pallebot a motor «Júpiter».

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 9 a las 23.30 y 2 a las 2.15
Política y administración

Como actúa el Gobierno
Subsistencias
Los ministros, del Trabajo, señor Chapaprieta, y de Fomento señor Gas así terminan la redacción del informe que sobre mantenciones y empuñantes les encomendó el Gobierno.
El dictamen será examinado y es dudado por el Consejo de Ministros.
Se dice que este informe causará excelente efecto a la opinión pública. El estudio en cuestión se funda en el artículo 4.º de la Ley de Subsistencias.

Esta cuestión y la relativa a la electricidad se estudiarán en el Consejo de Ministros que ha de celebrarse el sábado próximo.
El Alto Comisario
El señor Villanueva sigue igual. No piensa el Gobierno en sustraerlo, pero le preocupa el retraso en implanar en Marruecos el régimen el vil.
Las vaguedades de Cambó
La prensa nacional, especialmente la madrileña, comenta expresivamente el discurso evolucionista que acaba de pronunciar en Barcelona el exministro señor Cambó, hoy autenemista moderado y un tiempo regionalista rayano en separatista.

Dicen los periódicos que el señor Cambó ha perdido toda la autoridad moral política y que su oratoria de hoy es pródiga en ambigüedades.
Electoralidad
Se asegura que los rozamientos de carácter electorero entre algunos ministros subsisten y se agudizan por momentos.
Si a la vista de las urnas electorales no se suavizan estas asperezas, se dará el caso de que en algunas provincias lucharán frente a frente distintas candidaturas ministeriales encasilladas.

El tesoro de las Iglesias
Un decreto importante
Riqueza artística resguardada
El jefe del Gobierno, marqués de Alhucemas, ha sometido a la firma del

CASINO DEL CONSEY
Domingo día 14 de Enero de 1923.

A las 5 y media de la tarde. A las 9 y cuarto de la noche.
F. Trias S. en C. presenta la soberbia cinta en 4 partes del Programa Italiano

El secreto de la Condesa

Grandioso drama de la vida real, de sentimental argumento, intenso y de gran intensidad conmovedora, interpretado por la primera figura de la casa Quirinus Film de Roma, CLARA ROSAS.
Completará el programa una cinta en dos partes del género americano y la de risa enorme
FATTY CONQUISTADOR
Moderza creación del voluminoso y popular FATTY.

Ambos se llevaron barriles vacíos y otros efectos.

En de esperar tendrán buena travesía ya que sopla vienteccillo fresco y ha calmado la gruesa marejada.

— Hoy al amanecer habrá fondeado en el puerto de Ciudadela el vapor de este nombre, procedente de Palma.

— Mañana saldrá para Alcudia y Barcelona el «Mahón».

— Nos dicen que los veleros «Puerto de Alcudias» y «Nuevo Palma» que salieron de Barcelona y Palma respectivamente, a causa del mal tiempo regresaron al puerto de salida.

— Continúa a la carga en Palma el pallebot «Capdepera».

El dragado del puerto

Ayer se reanudaron los trabajos del dragado en este puerto.

Durante el día se llevó el remolcador «L. Sade» varios gangils a varciar.

El tiempo
Hoy se halla el firmamento despejado y luce el sol.

Per las trazas que lleva parece se tendrá un período de buen tiempo.

TINTAS
Stephens, Polikan, Waterman
Wigthy, Bética, Bonas
Véndense en la
«Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Rey un decreto que pone a buen recaudo el tesoro artístico de las Iglesias.

Estas valiosas joyas del arte en sus distintas manifestaciones corrian hasta hoy el peligro, que a veces no pudo conjurarse, de ser vendidas para dedicar su imperio a pequeños y en ocasiones ínfimos menesteres.
Les salvaguarda ahora el decreto redactado por el ministro de Justicia, conde de Romanones.

Comentarios
Ha producido el mejor efecto el decreto protector del tesoro artístico de España.

Hay quien cree que este asunto provecaría la salida de Romanones del Gobierno, impuesta por el clero y sus satélites.

Exultados éstos al pensar que ya no podrán enagenar a discreción la riqueza artística declararon la guerra al ministro de Justicia.

Como se ve no ha pasado nada.

Romanones y el Nunco
El ministro de Justicia ha desmentido sus supuestos rozamientos con el Nunco del Pontifice romano a propósito de la defensa del tesoro artístico eclesiástico.

— Discutimos el asunto cordialmente, dice el Conde, y añade que el decreto consabido no ataca el derecho de propiedad de la Iglesia. Sólo evita que a capricho puedan venderse, cederse o enviar al extranjero los objetos y las cosas artísticas.

Francia y Alemania

Conflicto que amenaza

Fuerte exaltación
Noticias transmitidas desde Alemania dicen que en aquel país se agudiza fuertemente la excitación contra Francia.

El gobierno alemán se muestra hoy indeciso, pero si los franceses ocupan la región fabril de Essen dirigirá al mundo entero un manifiesto en el que se protestará por considerar que se ha violado al convenio de Versalles.

Los obreros
Los trabajadores que habitan en la cuenca del Rhur amenazan con la huelga si Francia coacciona militarmente.
Otros proletarios creen que la lle-

gade un momento favorable para proclamar la República Obrera del Rhur.

En Francia
Aumenta la alarma que las noticias precedentes causan al saberse que en Francia se hacen preparativos de guerra.

Nadie sea prededra en concreto lo que sucederá, pero predomina la ansiedad y el pesimismo.

Crónica Nacional

Noticias y comentarios

Los mártires de la aviación
Madrid.— Esta madrugada ha fallecido el alférez Giráldez, víctima del último accidente aéreo ocurrido en Cuatro Vientos.

Se ha verificado el entierro del capitán González. Presidieron el acto el padre de dicho señor, el ministro de la Guerra, los generales Weyler, Echagüe y otros.

El cadáver fue sepultado en Garchana mientras desde unos aeroplaneos arrojaban flores.

Asuntos obreros

Al señor Chapaprieta, ministro del Trabajo, le preocupa la huelga estudiantil que dejó pendiente don Abilio Calderón.

Las justas locales del Trabajo deberán constituirse según reglamento e disolverse.

El resto de las conferencias

Se convoca para cubrir veinte plazas de pilotos aviadores militares.
Se ha ordenado la repatriación de los soldados de cuota pertenecientes a los reemplazos del 20 y del 21.

Un campesino de Vinaroz notó al llegar a Barcelona que le faltaban cuatrocientos duros que había puesto entre los pliegos de la ropa guardada en el baúl que facturo.

El Gobernador de Barcelona se opone al aumento de la tasa del fluido eléctrico.

C O K
Salud y precios, sin competencia
Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS
Tipografía Mahonesa.— Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

FORD EL AUTOMOVIL — UNIVERSAL —

PRECIOS FRANCO PALMA DE MALLORCA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	3 875
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	4 210
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6 475
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3 755
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	4 070
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5 640
Chassis sin arranque	2 945
Chassis con arranque	3 520
Chassis, camión con ruedas desmontables, neumáticas o macizas detrás	3 750
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	4 050
Tractor	4 560
Omnibus, 12 asientos	6 700

Unico Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón
Neumáticos Yndia Rubber, Goodyear, Dunlop y General. Bujías Champion



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje mas util para salir de viaje.

VOGUE Obras de GUIDO DE VERONA

Preciosa revista para señoras
Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.
La mujer que inventó el amor.
La vida comienza mañana.
La que no se debe amar.
El amor que vuelve.



¿Es realmente la legítima marca de los Lithinés?

Si, señora... con el Doctor GUSTIN

¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Quién no conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido los ha llevado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a innumerables enfermedades que supuestos equivalentes en realidad sin valor científico o terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto,

son tan buenos como la de los Lithinés del Doctor Gustin. Pasa una verdadera síntesis de productos químicamente puros, obtenidos con métodos científicos en laboratorios que cuidan con incomparable material. Por eso nunca aconsejaremos lo bastante al público que lo defienda contra tan dañinos fraudes. Llévese el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papales. Aquellos a quienes no les gusta el vino puro para beber, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Lithinés del D' GUSTIN

Riñones, Hígado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO UNICO PARA TODA ESPAÑA: BALBAU OLIVERES, 14, Paseo de la Libertad, 14 - BARCELONA.

¡Lithinés! Exija el nombre del doctor!

Abd-el-Krim y los LECTURAS

Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación.
relato completo del reportaje sensacional llevado a cabo por LUIS DE OTEYZA
La probable paz de Marruecos ha puesto nuevamente de actualidad la trágica, pero interesante figura de Abd-el-Krim

Abd-el-Krim
Compre usted este interesante libro; uno de los mayores éxitos editoriales que se conocen. 250 páginas con fotografías inéditas, 4 pesetas. Véndese en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

LECTURAS
: Gómez Carrillo : José Francés : Guido da Verona : Felipe Trigo : José M. Carretero (El Caballero Audaz) Blasco Ibáñez : Otros autores conocidos
Véndense en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

LA FEMME CHIC
Se ha recibido el número correspondiente a Diciembre de esta preciosa revista de modas.
Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

El gran diario insular

LA LIBERTAD

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor

Indicador de Direcciones

SOMPERERIA de Francisco Vives—Pina es temporada rebaja de precios, calle y Plaza Arraulet número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se toman a día con el comercio de José Rindavets, plaza Coen 15 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Corral esquina a Norte, Mahón, comercio de José Rindavets

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna fe política ni religiosa.

Siempre adelante!

Selección de anécdotas y ejemplos que encaminan voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica.—Encuadernado, 5 ptas.

Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.